



Bozen/ Bolzano, 02.09.2025

### **Rundschreiben der Schulamtsleiterin/der Schulamtsleiter**

**Betreff: Unterrichtsende an den Schulen der Oberstufe im Schuljahr 2025/2026**

Sehr geehrte Frau Direktorin,  
Sehr geehrter Herr Direktor,

das Ministerium für Unterricht und Leistung hat mit Verordnung Nr. 105/2025 den Terminplan für die staatliche Abschlussprüfung der Oberschule für das Schuljahr 2025/2026 festgelegt. Die erste schriftliche Prüfung findet am Donnerstag, den 18. Juni 2026 statt.

Um eine Terminkollision zwischen dem Unterrichtsende und dem vom Staat festgelegten Kalender der staatlichen Abschlussprüfung der Oberschule zu vermeiden, endet der Unterricht im Sinne des Beschlusses Nr. 75/2012 an den Schulen der Oberstufe am Freitag, den 12. Juni 2026.

Mit freundlichen Grüßen.

L'Intendente scolastica  
Sigrun Falkensteiner  
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet)

L'Intendente scolastico  
Vincenzo Gullotta  
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet)

L'Intendente scolastico  
Heinrich Videsott  
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet)

An die Direktionen  
der Oberschulen  
der Schulen der Berufsbildung  
der gleichgestellten Schulen

Alle Direzioni delle scuole secondarie di secondo grado a carattere statale e paritario e delle scuole della Formazione Professionale

### **Circolare dell'Intendente scolastica e degli Intendenti scolastici**

**Oggetto: termine delle lezioni nelle scuole secondarie di secondo grado nell'anno scolastico 2025/2026.**

Gentili Dirigenti,  
Gentili Direttrici e Direttori,

il Ministero dell'Istruzione e del Merito ha stabilito, con il Decreto n. 105/2025, il calendario per l'esame di Stato conclusivo del secondo ciclo di istruzione per l'anno scolastico 2025/2026. La prima prova scritta si svolgerà giovedì 18 giugno 2026.

Al fine di evitare sovrapposizioni tra la fine delle lezioni e il calendario degli esami di Stato stabilito a livello nazionale, le lezioni nelle scuole secondarie di secondo grado termineranno, ai sensi della Delibera n. 75/2012, venerdì 12 giugno 2026.

Cordiali saluti.

## Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen. Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: VINCENZO GULLOTTA

Steuernummer / codice fiscale: TINIT-GLLCVN70L05C351N

certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3

Seriennummer / numero di serie: 01F71181

unterzeichnet am / sottoscritto il: 02.09.2025

Name und Nachname / nome e cognome: Sigrun Falkensteiner

Steuernummer / codice fiscale: TINIT-FLKSRN75L71B220D

certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3

Seriennummer / numero di serie: 00F605E8

unterzeichnet am / sottoscritto il: 02.09.2025

Name und Nachname / nome e cognome: Heinrich Videsott

Steuernummer / codice fiscale: TINIT-VDSHRC69A04B220H

certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3

Seriennummer / numero di serie: 0131F1DD

unterzeichnet am / sottoscritto il: 02.09.2025

\*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

## Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

\*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Am 08.09.2025 erstellte Ausfertigung

Copia prodotta in data 08.09.2025

